

**CHEMUN DE S.CRISTINA
GHERDĚINA**
(Provincia de Bulsan)

**DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN**
di
02.10.2026
nr. 328

Servisc:
servisc dal ega - refurnimënt

Referënt politich:

Responsabl:

il Segretario comunale Signor	der Gemeindesekretär Herr	L secreteur de chemun
Hugo Jakob Perathoner	Hugo Jakob Perathoner	Hugo Jakob Perathoner
Accertato il numero legale, Christoph Senoner nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza. La Giunta comunale delibera sul seguente	Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Christoph Senoner in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Der Gemeindeausschuss beschließt in folgender	Udú, che n ie assé per pudëi deliberé, sëurantol Christoph Senoner te si funzion de Ambolt la presidënza. La Jonta chemunela deliberea sun chësc

ARGUMENT:

**Sëurandata dla ncëria per la
costruzion de 2 fontanes tla
str. Dursan, ala firma Goller
Boegl s.r.l. de Persenon (BZ)**

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assent pra la trattazion y votazion de chësc argumënt

LA GIUNTA COMUNALE

Riscontrata la necessità di realizzare 2 fontane nella str. Dursan ;

Visto che a tale scopo è stata interpellata la ditta Goller Boegl s.r.l. di Bressanone (BZ) che esegue lavori in zona;

Vista l'offerta della ditta Goller Boegl s.r.l. di Bressanone (BZ) per un importo complessivo di € 28.000,00 oltre IVA al 22% per un importo complessivo di € 34.160,00 ;

Ritenuto di approvare la succitata offerta e di conferire alla ditta Goller Boegl s.r.l. l'incarico per l'esecuzione di lavori per la costruzione di 2 fontane nella str. Dursan per un importo complessivo di € 28.000 oltre Iva al 22% per un importo complessivo di € 34.160,00 ;

Preso atto che i lavori verranno eseguiti in economia sotto il controllo del cantiere comunale e dell'assessore competente;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Notwendigkeit festgestellt, zwei Brunnen in der Str. Dursan zu errichten;

Gesehen, dass aus diesem Anlass die Firma Goller Boegl GmbH aus Brixen (BZ) befragt wurde, welche die Arbeiten in der Örtlichkeit ausführt;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Goller Boegl GmbH aus Brixen für einen Gesamtbetrag von 28.000,00 € zuzüglich 22%MwSt. für einen Gesamtbetrag von 34.160,00 €;

Festgestellt, das oben genannte Angebot zu genehmigen und der Firma Goller Boegl GmbH den Auftrag für die Ausführung der Arbeiten zur Errichtung von zwei Brunnen in der Str. Dursan zu erteilen, und zwar zu einem Gesamtbetrag von € 28.000,00 zuzüglich 22 % MwSt., somit zu einem Gesamtbetrag von € 34.160,00;

Festgehalten, dass die Arbeiten in Eigenregie unter der Kontrolle des Bauhofes und des zuständigen Referenten durchgeführt werden;

festgestellt

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als

LA JONTA DE CHEMUN

Udù l bujèn de fé doi fontanes tla streda Dursa;

Udù che n chësc cont iel unì damandeda la la firma Goller Boegl srl de Ciastel (BZ) che fej lëures tl raion;

Udù l ufert dla firma Goller Boegl de Persenon per na soma de ndut € 28.000,00 plu IVA al 22% per na soma de ndut € 34.160,00;

Ratà de apruvé l ufert nunzià dessëura y de sëurandé ala firma Goller Boegl srl de Persenon la ncëria per l'esecuzion de lëures per fé doi fontanes tla str. Dursan per na soma de € 28.000,00 più IVA al 22% per na soma de ndut € 34.160,00;

Tenì cont che i lëures unirà fai n economia sot al cuntrol dl cantier chemunel y dl assessëur cumpetënt;

cunstatà

che aldò dl art. 21/ter dla l.p. 29.01.2002, nr. 1 i chemuns ie ubliei a se nuzé dla convenziions cheder stipuledes dal agenzia provinziela per i pruzedimënc y la vigilanze tl ciamp de cuntrac publichs de lëures, servijes y urcedes (ACP) dla provincia Autonoma de Bulsan;

che per la sëurandates de urcedes, servijes y manutenziions de somes sot al limit udù dant dala comunità europeica, la aministrazions publiches, n altenativa al adejion ala cunvenziions cheder stipuledes dal ACP y for tl respet di parametri de priesc cualità sciche limitaziions mascimes, se nuzea

mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per gli affidamenti di servizi e forniture di importo inferiore a Euro 140.000,00 l'art. 50 comma 1 lett. b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;

- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del comune di S.Cristina Valgardena per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 119 del 27.04.2023 in collegamento con le rispettive disposizioni provinciali e statali in vigore sono stati rispettati;

Vista che sul SICP della PAB è stata caricata la relativa offerta;

di autorizzare l'incaricato addetto

Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass bei Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen unter Euro 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;

- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;

- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde St. Christina Gröden zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 119 vom 27.04.2023, in Verbindung mit den entsprechenden geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Landes- und Staatsebene beachtet wurden;

Festgestellt, dass auf dem ISOV – Portal der APB das Angebot hochgeladen worden ist;

den zuständigen Sachbearbeiter

esclusivamenter dl marcià eletronic provinzièl, o n cajo de manciància de bandides de abilitazion, al sistem telematic provinzièl (e-procurement);

che al mumènt per chësta urceda ne n dal deguna convenziòn – cheder stipuledes dal agenzia per pruzedimènc y l cuntrol tl ciamp de cuntrac publichs de lëures, servijes y urcedes (ACP) dla Provinzia Autonoma de Bulsan, y che per chësc vën la bandida fata tres l sistem telematic dl agenzia provinziela SICP (sistem nfurmatif cuntrac publics) dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol;

che per la sëurandates de servijes y urcedes de somes sot a Euro 140.000,00 l'art. 50 coma 1 pustom. b) dl D.lgs. di 31.03.2023, nr. 36 y l'art. 26, co. 1, pustom b) dla lege provinziela dl 17 dezember 2015, nr. 16, lascia pro che la staziòn apaltantes possa jì inant tres sëurandata direta, nce zënza consultazion de depiù operatëures economiche; che aldò dla linees guida nr. 10, apruveda cun deliberazion dla Jonta provinziela nr. 665 di 08.08.2023, l mancè de n nteres sëura i cunfins ora, posson raté n prejënza de bandides de somes sciazedes sot a Euro 140.000 per urcedes y servijes, sce nia autramèner valutà dal RUP tl cajo spezifich;

che la despoziziòn de lege y la mesures de segurèua dl chemun de S.Cristina Gherdëina per la prevenziòn dla coruziòn, apruvei cun deliberazin dla jonta chemunela nr. 119 di 27.04.2022 adum cun la despoziziòn provinzièles y stateles revardèntes valèilves ie unides respetedes;

Udù che sul SICP dla PAB iel unì ciarià l ufert revardènt;

de autorisé l dependènt nciarià a

ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige; Vista la Direttiva 2014/24/UE,	zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen; Nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/UE;	fé la sëurandata definitiva pra l portal informatic SICP dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol; Ududa la diretiva 2014/24/UE,
Visto il D.Lgs n. 36/2023 ; Visto il D.P.R. 207/2010;	Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 36/2023; Nach Einsichtnahme in den D.P.R. 207/2010;	Udù l decret legislatif nr. 36/2023; Udù l D.P.R. 207/2010;
Vista la L.P. n.16 del 17.12.2015,t.v. ; Vista la L.P. n. 17/1993;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015,in g.F., Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 17/1993;	Ududa la L.P. nr. 16 di 17.12.2015,t.v. ; Ududa la la L.P. n. 17/1993;
Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente; Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;	Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF; Nach Einsicht in den Gemeinde-ratsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù l codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruvà cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ; Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;
Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;	Nach Einsicht in den Gemeinde-ratsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;
Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;	Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028;	Udù l plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028;
Visto il regolamento comunale di contabilità;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;	Udù l regulamënt chemunel de cuntabeltà;
Visto il regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia approvato con delibera consigliare n.49 del 28.11.2011;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung für die Ausführung von Arbeiten, Lieferungen und Eigenleistungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 49 vom 28.11.2011;	Udù l regulamënt chemunel per l'esecuzion di lëures, urcedes y servijes n economia, apruvà cun deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 49 di 28.11.2011;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: JNQ+vCT07qxl-vBCDNeZtwplxgiQ5bu7jWRDX-SwbR8Dg= e contabile, impronta digitale: B70bPRVNsGJihdz61UfGoPIHhYTj0NBWLARP3Rd48Ls= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: JNQ+vC-T07qxl-vBCDNeZtwplxgi-Q5bu7jWRDXSwbR8Dg= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: B70bPRVNsGJihdz61UfGoPIHhYTj0NBWLARP3Rd48Ls= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-	Udui i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnich-aministrativa , sëni digitel hash: JNQ+vCT07qxl-vBCDNeZtwplxgiQ5bu7jWRDXSwbR8Dg= y contabla, sëni digitel hash: B70bPRVNsGJihdz61UfGoPIHhYTj0NBWLARP3Rd48Ls= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Südtirol, genehmigt mit R.G.
vom 03.05.2018 Nr. 2;

Ad unanimità di voti,
legalmente espressi:

Mit Stimmeneinhelligkeit
und in gesetzlicher Form

Duc a una y tla maniera ududa
dant dala lege:

delibera

1. di incaricare la ditta Goller Boegl Srl, con sede in via Julius Durst n. 66 a 39042 Bressanone (BZ) Partita Iva 01369240211 per la costruzione di 2 fontane nella str. Dursan per un importo complessivo di € 28.000,00 oltre Iva al 22% per un importo complessivo di € 34.160,00
2. di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige o PCP ;
3. Il codice Cig viene acquisito ai sensi della normativa vigente dopo l'aggiudicazione ;
4. di impegnare la spesa come risulta dal sottoelencato prospetto.
5. L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.
6. L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.
7. Fatturazione elettronica codice univoco del Comune di S. Cristina Valgardena UFAHX6
8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il

beschließt

1. die Firma Goller Boegl GmbH, mit Sitz in der Julius-Durst-Straße Nr. 66, 39042 Brixen (BZ), MwSt.-Nr. 01369240211, mit der Ausführung der Arbeiten zur Errichtung von zwei Brunnen in der Str. Dursan zu beauftragen, und zwar zu einem Gesamtbetrag von 28.000,00 € zuzüglich 22 % MwSt., somit zu einem Gesamtbetrag von 34.160,00 €;
2. den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol oder PCP durchzuführen;
3. Der CIG Kodex wird gemäß den geltenden Bestimmungen nach dem Zuschlag eingeholt ;
4. die Ausgabe wird gemäß unten angeführter Liste verpflichtet.
5. Der Auftragnehmer übernimmt alle Verpflichtungen über die Verfügbarkeit der Geldflüsse laut Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136 in geltender Fassung.
6. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, der Vergabestelle und dem Regierungskommissär der Provinz Bozen umgehend die Nichterfüllung der Pflichten im Zusammenhang mit der Verfolgbarkeit der Geldflüsse seines jeweiligen Vertragspartners (Unterauftragnehmer/Untervertragspartner) mitzuteilen.
7. Elektronische Fakturierung einheitlicher Ämterkodex der Gemeinde St. Christina Gröden UFAHX6
8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018,

delibere a

1. de sëurandé ala firma Goller Boegl cun sënta tla via Julius-Durst Nr. 66 a 39042 Persenon Partita Iva 01369240211 la ncëria de costruì doi funtanes tla str. Dursan per na soma de € 28.000,00 plu Iva al 22% per na soma de € 34.160,00;
2. de autorizé l dependënt nciarià a fé la sëurandata definitiva pra l portal nformatic SICP dla Provincia Autonoma de Bulsan – Südtirol o pcg;
3. L codesc CIG vën damandà aldò dla normes valëivles do la sëurandata;
4. la spëisa vën mpenieda aldò dla lista scritta dessot.
5. Chi che sëurantol la ncëria sëurantol duta la ublianzes de jì do al flus finanzier aldò dl articul 3 dla lege 13 agost 2010, nr. 136 te forma valëivla.
6. Chi che sëurantol la ncëria se mpënia a ti fé al savëi bel riesc ala stazion apaltanta y al Commisier dl Guviern per la provincia de Bulsan dla nutizia dl inadëmpimënt dla contrapert (subappaltatëur/ subcontraënt) ala ublianzes de jì do al flus finanzier.
7. Conta eletronica codesc univoch dl chemun de S. Cristina Gherdëina UFAHX6.
8. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc localì dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun l'r di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10

periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemein-deausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela decontra chësta deliberazion y che tl tëmp de 60 dis dala data de esecutivà de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;

9. se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art.120 comma 5, D.Lgs n. 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto;

9. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Absatz5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert;

9. Sce l pruvedimënt reverda prozedures de sëurandata n cont a lëures publichs, servijes y urcedes, ie l terminn per l recurs, aldò dl art. 120, coma 5, dl d.lgs. nr. 104/2010 smëndri a 30 dis dala cunescënza dl at;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëuraprò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, riesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Ditta Firma firma	importo Betrag soma	cap. Kap. cap.	impegno Verpflichtung mpëni	anno competenza Kompetenzjahr ann cumpetënza	CIG - CUP
GOLLER BOEGL GMBH	34.160,00 €	10052.02.10900	597/2026	2026	BD38E7BF92 D15I26000260004

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter